

Zeitschrift:	Sinfonia : officielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres
Herausgeber:	Eidgenössischer Orchesterverband
Band:	50 (1988)
Heft:	477
Rubrik:	Mitteilungen des Zentralvorstandes = Communiqués du comité central

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



1. Sektionen

Leider hat das *Kammerorchester Regensdorf* – zumindest sein Vorstand – den Austritt aus dem EOV beschlossen. Wir bedauern diesen Entscheid aufrichtig. Die spürbarsten Konsequenzen für dieses Orchester sind die folgenden: die Zentralbibliothek steht nicht mehr zur Verfügung, die pauschale Abrechnung mit der SUISA fällt weg, und die Mitglieder erhalten mit dieser Ausgabe zum letzten Mal die «*Sinfonia*». *Mitglieder des Kammerorchesters Regensdorf haben die Möglichkeit, die «Sinfonia» einzeln zu abonnieren. Das Jahresabonnement kostet Fr. 20.–.* Bestellungen können an den EOV, Postfach 3052, 8031 Zürich, gerichtet werden.

2. Veteranen und Ehrenveteranen

Sektionen, die Mitglieder haben, die 35 bzw. 50 Jahre und mehr in einem EOV-Orchester mitwirken, wollen unverzüglich ein Anmeldeformular für Veteranen bzw. Ehrenveteranen anfordern, damit die Ehrungen an der Delegiertenversammlung vom 30.4.1988 vorgenommen werden können.

3. Sitzung des Zentralvorstandes vom 8. Januar 1988

Zentralvorstand und Musikkommission des EOV haben an ihrer Sitzung vom 8.1.1988 in Bern folgende Beschlüsse gefasst, die wohl alle Orchestermitglieder interessieren:

– Das *EOV-Sinfonieorchester* wird vorderhand nicht weitergeführt. Der Grund liegt darin, dass zu viele Mitglieder zu oft nicht an Proben und Veranstaltungen teilnehmen können, was die Arbeit fast verunmöglicht und die Qualität der ins Auge gefassten Konzerte in Frage stellt. Der Entscheid, den alle ausserordentlich bedauern, fiel einstimmig. Dem initiativen Dirigenten René Pignolo sind wir zu Dank verpflichtet. Ob ein überregionales Ensemble dereinst wieder entstehen wird, ist jetzt nicht überschaubar. Einige treue Mitglieder würden es begrüssen, aber zunächst müssten Form und Tätigkeit neu formuliert werden.

Der Entscheid hat auch Konsequenzen für das Jahresprogramm 1988: am Gemeinschaftskonzert mit dem Eidg. Musikverband und der Schweiz. Chorvereinigung wird der Orchesterverein Chur den EOV vertreten (5. November 1988, Stadttheater Chur).

Auf ein Jubiläumskonzert in der Tonhalle Zürich (70 Jahre EOV, vorgesehen als Matinee am 6. November) wird ganz verzichtet. Hinsichtlich des Gegenbesuchs eines EOV-Orchesters in den Niederlanden stehen wir mit dem Orchester du Gymnase/Université de Neuchâtel in Verhandlung.

– *Konzertprogramme:* Es wäre schön, wenn alle EOV-Orchester auf ihren Programmen den Vermerk anbrächten: «*Mitglied des Eidgenössischen Orchesterverbandes*». Danke für die Umsetzung dieses Wunsches, und ein herzliches Dankeschön allen Orchestern, die dies bereits tun!



Ehrung der Veteranen an der Delegiertenversammlung 1987.
Félicitations aux vétérans, la prochaine cérémonie aura lieu le 30 avril.

1. Sections

L'orchestre de chambre de Regensdorf a donné sa démission en tant que membre de la SFO; nous regrettons cette décision de leur comité. Les conséquences se feront sentir: la bibliothèque centrale ne sera plus à leur disposition, les décomptes SUISA ne seront plus centralisés, les membres de cet orchestre ne seront plus automatiquement abonnés au journal «*Sinfonia*». Mais la possibilité leur est offerte de s'abonner personnellement pour Fr. 20.– par année.

2. Vétérans

Les sections qui ont des membres ayant collaboré pendant 35 ans (vétérans) ou 50 ans ou davantage (vétérans d'honneur) sont priées de demander un *formulaire d'inscription* pour la cérémonie du 30 avril.

3. Séance du comité du 8.1.1988

A la récente séance tenue à Berne, le comité central et la commission de musique ont pris les décisions suivantes:

– *L'Orchestre symphonique* de la SFO n'existe plus. Trop de membres étaient trop souvent empêchés de participer aux répétitions et aux concerts, ce qui se répercute sur le travail des musiciens et la qualité des concerts à

préparer. Cette décision a été prise à l'unanimité, tous les membres présents regrettent que l'expérience n'ait pas été concluante et remercient René Pignolo qui avait pris l'initiative de diriger cet orchestre. Nous ne savons pas encore si la création d'un ensemble interrégional, selon les souhaits de quelques membres fidèles, est envisageable; il faudrait tout d'abord en reformuler la structure et la fonction.

Conséquences pour le programme 1988: Au concert donné en collaboration avec la société fédérale de musique et l'association suisse des chœurs, le 5 novembre à Coire, ce sera l'orchestre de Coire qui représentera la SFO.

Le concert d'anniversaire prévu à l'occasion des 70 ans de la SFO – le 6 novembre à Zürich – tombe à l'eau.

Echange d'orchestres: Nous sommes en tractations avec l'Orchestre du Gymnase et de l'Université de Neuchâtel en ce qui concerne une éventuelle tournée aux Pays-Bas.

– *Programmes de concerts:* Nous apprécierions que les orchestres membres de la SFO fassent imprimer la mention suivante sur leurs programmes de concerts: «*Membre de la Société fédérale des orchestres*». Merci de bien vouloir en tenir compte à la prochaine occasion, et merci spécialement aux orchestres qui y ont déjà pensé.